

**GIPUZKOAKO EMAKUMEEN ARTEAN DENONTZAKO KIROLA SUSTATZEA: Izaera pertsonaleko datuen babeserako informazioa**

**FOMENTO DE DEPORTE PARA TODAS ENTRE LAS MUJERES DE GIPUZKOA 2021-2022: Información sobre la protección de datos de carácter personal**

**Tratamenduaren arduraduna eta kontaktua**

Kultura, Lanbideak, Gazteria eta Kirol Departamentua / Kirol Zuzendaritza Nagusia  
*Gipuzkoa plaza / 943 112 497 / [kirolak@gipuzkoa.eus](mailto:kirolak@gipuzkoa.eus)*

**Responsable del tratamiento y contacto**

Departamento de Cultura, Cooperación, Juventud y Deportes / Dirección General de Deportes  
*Gipuzkoa plaza / 943 112 497 / [kirolak@gipuzkoa.eus](mailto:kirolak@gipuzkoa.eus)*

**Datuen babeseko ordezkaria**

[dbo@gipuzkoa.eus](mailto:dbo@gipuzkoa.eus)  
Gipuzkoa Plaza z/g, 2. solairua

**Delegado de Protección de Datos**

[dbo@gipuzkoa.eus](mailto:dbo@gipuzkoa.eus)  
Plaza Gipuzkoa s/n, 2. planta

**Helburua**

2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, Datuen Babeserako Araubide Orokorrari buruzkoa xedatutakoa betetzeko, jakinarazten dizugu emango dituzun datuei tratamendua emango zaiela, hain zuzen ere jarduera fisikoaren monitorizazioa, guztiontzako kirolaren sustapen ekimenen komunikazioa eta ikerketa zientifiko zein estatistika analisiak egiteko.

**Finalidad**

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo al Reglamento General de Protección de Datos, le informamos que los datos que facilita van a ser tratados para la monitorización de actividad física, comunicación de acciones de fomento de deporte para todas y la realización de investigaciones científicas y estadísticas.

**Tratamenduaren legitimazioa (oinarri juridikoa)**

Tratamenduaren erantzuleari emandako botere publikoak eta interesdunak emandako adostasuna oinarri hartuta egiten da tratamendua, hurrenez hurren Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduen 6.1 artikuluko e) eta a) letretan jasotakoak, pertsona fisikoen babesari buruzkoa dena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez.

**Legitimación del tratamiento (base jurídica)**

El tratamiento se realiza en base al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento y al consentimiento otorgado por la persona interesada, contemplados respectivamente en las letras e) y a) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

27/1983 Legea, azaroaren 25ekoa, Autonomia Erkidego Osorako Erakundearen eta bertako Lurralde Historikoetako foru organoen arteko Harremanei buruzkoa. 7.b.6. artikulua.

Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones comunes de la Comunidad Autónoma y los órganos forales de sus Territorios Históricos. Artículo 7.b.6

14/1998 Legea, ekainaren 11koa, Euskadiko kirolarena.

Ley 14/1998, de 11 de junio, del deporte del País Vasco

Interesdunak berariazko onepena ematen du:

La persona interesada otorga el consentimiento inequívoco:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko (GFA) Kirol Zerbitzuak izen emate eskabidean emandako datu guztiak GFAko Eskola kiroleko programan parte hartzen duten federazio, klub eta entitateei jakinarazteko, baita ikerketa zientifiko edo akademikoetarako ere.
- GFAko Eskola kiroleko programako jardueretan

- Para la recogida de datos de monitorización de la actividad física realizada por las mujeres de Gipuzkoa. Dichos datos podrán ser utilizados para el análisis de la distribución de la práctica de actividad física en Gipuzkoa y para la acciones de fomento de deporte para todas por parte de las instituciones públicas competentes en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Para la recepción de comunicaciones relativas a

irudiak grabatu eta kudeatzeko, irudiok beharrezkoak baitira jarduerak antolatzeko, hedatzeko eta ikuskatzeko. Datuak xede horretarako baino ez dira erabiliko.

acciones de fomento de deporte para todas promovidas por las instituciones públicas competentes en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Interesdunak eskubidea izango du edozein unetan bere onespenean atzera egiteko. Horrelakorik gertatuz gero, ez du eraginik izango aurretiko onespenean oinarritutako tratamenduaren zilegitasunean.

La persona interesada tendrá derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento y esto no afectará a la licitud del tratamiento basada en el consentimiento previo a su retirada.

### Datuen komunikazioa

Ez zaie datu pertsonalik lagako hirugarren batzuei, salbu eta espreski baimenduetakoei edo Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak.

### Comunicación de datos

Los datos personales no serán cedidos a terceros, salvo a los expresamente autorizados. De esta manera, podrán comunicarse los datos a las instituciones públicas competentes en el fomento de deporte para todas, así como a grupos de investigación científica o académica.

### Datuak mantentzeko epeak

Datu pertsonalak tratatzeko beharrezko denboran (jarduerak kudeatzeko, laguntzeko eta kontrolatzeko) eta historikoak eta estadistikak osatzeko.

### Conservación de los datos

Tiempo necesario para los fines del tratamiento de los datos personales (desarrollo de acciones de fomento del deporte para todas) y para la realización de históricos o estadísticas.

### Interesdunen eskubideak

Interesdunak aukera izango du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko edo tratamendua mugatzeko, eta aurka egiteko. Eskubide horiek erabiltzeko, tratamenduaren arduradunarekin jarri beharko da harremanetan, <https://egoitza.gipuzkoa.eus/es/inicio> helbidean eskuragarri dauden formularioen bidez.

### Derechos de las personas interesadas

La persona interesada podrá acceder a sus datos, solicitar su rectificación, su supresión o la limitación de su tratamiento y oponerse a este. Para ejercerlos, se deberá dirigir a la persona responsable del tratamiento a través de los formularios dispuestos en <https://egoitza.gipuzkoa.eus/es/inicio>

Datu pertsonalen tratamenduaren inguruko gaietarako, datuen babeseko ordezkariarekin ere harremanetan jar daiteke, [dbo@gipuzkoa.eus](mailto:dbo@gipuzkoa.eus) helbidean.

Para cuestiones relativas al tratamiento de sus datos personales también puede ponerse en contacto con el delegado de protección de datos, en esta dirección: [dbo@gipuzkoa.eus](mailto:dbo@gipuzkoa.eus).

### Informazio gehigarria

- GFAko datuen babesa: <https://www.gipuzkoa.eus/es/privacidad>
- 14/1998 Legea (pdf, 270,10 kB), ekainaren 11koa, Euskadiko kirolarena. <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/1998/06/9802891a.pdf>

### Información adicional

- Protección de datos de la DFG: <https://www.gipuzkoa.eus/es/privacidad>
- Ley 14/1998, de 11 de junio del deporte del País Vasco. <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/1998/06/9802891a.pdf>